

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

1. (Currently amended) A communication aid for communicating from a first language L1 to a second language L2, comprising a database of possible messages to be communicated, each message being recorded in a first language L1, a second language L2 and a phonetic equivalent of the second language, ~~characterised~~ characterized in that the communication aid includes a two-sided visual display facility designed to allow a selected message to be withdrawn from the database and to be displayed in the first language L1 and phonetically in the second language L2 on a first side of the display facility, and in a second language L2 on a second side of the display facility.

2. (Currently amended) A communication aid according to claim 1 ~~characterised~~ characterized by an electronic memory having three different parts for storing phrases or words respectively in the first language L1, phonetically in the second language [["L"]] L2 and in the second language [[L]] L2, and means defining an association between an address in each of the three parts.

3. (Currently amended) A communication aid according to claim 1 ~~characterised~~ characterized by a pack of cards, each carrying a respective message, the message being printed in language L1 and in the phonetic equivalent of L2 on one side of the card, and in language L2 on the other side of the card.

4. (Currently amended) A communication aid according to Claim 1 [[or 3]] ~~characterised~~ characterized in that the second side of each card also carries a greeting in language L2.

5. (Currently amended) A communication aid according to Claim 1, [[3 or 4]] ~~characterised~~ characterized in that the visual display facility is designed to be hand-held

and is adapted to carry two messages simultaneously, with one message being inverted relative to the other and the messages being displayed at opposite ends of the display.

6. (Currently amended) A communication aid ~~characterised~~ characterized by: a display device for displaying information to two people (a) and (b) on different sides of the display device; ~~[[a]]~~ database of information partitioned into ~~[[two]]~~ three parts (a), (c) and (b) parts (a) and (b) containing information appropriate to the respective aforesaid people; means linking each element of information in part (a) with an element ~~of information~~ in part (b) and an element in part (c); and means for displaying a selected element of information from part (a) with the associated element from part (c) on one side of the display device and the associated element of information (b) on the other side of the display ~~device~~.

7. (Currently amended) A communication aid according to claim 6 ~~further characterized by a database of information partitioned into three parts (a), (c) and (b); means linking each element of information in part (a) with an element in part (b) and an element in part (c); and means for displaying a selected element of information from part (a) with the associated element from part (c) on one side of the display device and the associated element of information (b) on the other side of the display.~~ characterized in that part (a) contains phrases in a first language and part (b) contains corresponding phrases in a second language.

8. (Currently amended) A communication aid ~~according to Claim 6 or 7 characterized in that part (a) contains phrases in a first language and part (b) contains corresponding phrases in a second language.~~ comprising: a display device for displaying information in two people on different sides of the display device; characterized by means for entering or selecting information in a first language and displaying it on one of the two sides; and means for displaying a translation of the information in a second language on the other side.

9. (Cancelled)

10. (New) A communication aid according to Claim 3 characterized in that the second side of each card also carries a greeting in language L2.

11. (New) A communication aid according to Claim 3, characterized in that the visual display facility is designed to be hand-held and is adapted to carry two messages simultaneously, with one message being inverted relative to the other and the messages being displayed at opposite ends of the display.

12. (New) A communication aid according to Claim 4, characterized in that the visual display facility is designed to be hand-held and is adapted to carry two messages simultaneously, with one message being inverted relative to the other and the messages being displayed at opposite ends of the display.